

进阶

(日) 荒井礼子 太田纯子
大薮直子 龟田美保
木川和子 长田龙典
松田浩志

著

黄文明 译

听读训练

中级教程

外语教学与研究出版社

进阶日本语中级教程

听读训练

•

(日) 荒井礼子 太田纯子
大薮直子 龟田美保 著
木川和子 长田龙典
松田浩志

黄文明 译

外语教学与研究出版社

(京)新登字 155 号

京权图字: 01 - 2002 - 2035

图书在版编目(CIP)数据

进阶日本语中级教程 听读训练/(日)荒井礼子等著;黄文明译. —北京:外语教学与研究出版社, 2003.9

ISBN 7 - 5600 - 3629 - 5

I. 进… II. ①荒… ②黄… III. ①日语—听说教学—习题 ②日语—阅读教学—习题
IV. H369.6

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 073993 号

THEMA BETSU CHUUKYUU KARA MANABU NIHONGO WORKBOOK

© REIKO ARAI & JUNKO OOTA & NAKO OYABU & MIHO KAMEDA & KAZUKO KIKAWA & RYOSUKE NAGATA & HIROSHI MATSUDA 1991

Originally published in Japan in 1991 by KENKYUSHA Limited.

Chinese translation rights arranged through TOHAN CORPORATION, TOKYO.

进阶日本语中级教程 听读训练

(日)荒井礼子 太田纯子 等 著

黄文明 译

* * *

责任编辑:倪 芳

出版发行:外语教学与研究出版社

社 址:北京市西三环北路 19 号 (100089)

网 址: <http://www.fltrp.com>

印 刷:北京师范大学印刷厂

开 本:787×1092 1/16

印 张:10

版 次:2003 年 9 月第 1 版 2003 年 9 月第 1 次印刷

书 号:ISBN 7 - 5600 - 3629 - 5/G·1791

定 价:13.90 元

* * *

如有印刷、装订质量问题出版社负责调换

制售盗版必究 举报查实奖励 (010)68917826

版权保护办公室举报电话:(010)68917519

出版说明

《进阶日本语教程》是日本株式会社研究社为具备初级水平的学习者编写的一套全新的日语强化教程。它解决了大批具有初级水平而苦于没有合适的中级、特别是高级教程的学习者进一步提高日语水平的问题，并以全新的教学理念和教材构架，全面培养学习者的听、说、读、写能力。

本套教程共分6册，即《进阶日本语中级教程》3册、《进阶日本语高级教程》3册，并分别以《综合用书》、《听读训练》、《教师用书》来区别各册书的功用。

《综合用书》由课文和与课文相关的大量练习组成；《听读训练》由快速阅读练习和听力练习组成，其内容都与《综合用书》中各课课文的标题相关；《教师用书》则由教材的构成、特色及主旨、单词表、练习中重要语法项目的解说、补充练习、快速阅读题的答案、听力文字材料、课文译文及附录部分组成。

为了便于部分学习者自学，我们在引进本套教程的基础上添加了一些内容，尤其体现在《教师用书》中。《教师用书》中添加了「新しい言葉」「速読の解答」「訳文」三个部分。「新しい言葉」部分除了将课文中新出现的单词提出并标明词性及词义外，还依据『新明解国語辞典（第五版）』（三省堂）、『NHK日本語発音アクセント辞典 新版』（NHK放送文化研究所）为单词标注了声调，这将有助于学习者掌握日语的标准发音。「速読の解答」和「訳文」部分供学习者参考，希望有助于您对文章的进一步理解。

此外，为了便于学习者更为准确地掌握课文中的语法项目，我们将《教师用书》中的「使いましょう・書きましょう留意点」部分译成了中文，并添加了一些例句，以便学习者更准确地掌握语法要点。

希望这套教程的出版能帮助初级日语学习者顺利登上中级日语的阶梯，进而跨入高级日语的殿堂。

外语教学与研究出版社

2003年6月

如何使用本练习册

本练习册是《进阶日本语中级教程 综合用书》的辅助教材，由“速読（快速阅读）”、“聴解（听力）Ⅰ、Ⅱ”构成。和《进阶日本语中级教程 综合用书》一样，本练习册也是从听、说、读、写这四个方面来培养并提高学习者的日语能力。“速読”、“聴解”的内容也是围绕《进阶日本语中级教程 综合用书》的各课课题展开的，旨在加深对各课内容的理解。另外，各课的新单词、语法项目也都限定于《进阶日本语中级教程 综合用书》中已经出现过的内容。这样，各位学习者在使用本练习册的同时，也能检验自己的学习能力是否有所提高。也就是说，让学习者在外语学习中有一种“成就感”，这也是我们编写本练习册的目的之一。

如何更适当地、有的放矢地使用本练习册，并配合实际的课堂教学，在《进阶日本语中级教程 综合用书》中的“如何有效地使用本教程”和《进阶日本语中级教程 辅导用书》中均有详细说明，供您参考。

通过本教程的学习培养出能用日语抒发己见的学习者，正是我们这些作者的共同心愿。

著者

目 次

第 1 課	1
第 2 課	6
第 3 課	12
第 4 課	18
第 5 課	24
第 6 課	28
第 7 課	34
第 8 課	40
第 9 課	46
第 10 課	52
第 11 課	58
第 12 課	64
第 13 課	70
第 14 課	76
第 15 課	82
第 16 課	88
第 17 課	94
第 18 課	101
第 19 課	108
第 20 課	114
第 21 課	121
第 22 課	128
第 23 課	134
第 24 課	141
第 25 課	148

第1課 速読

「テーブルの足」や「びんの口」などのように、体のどこかを使った言い方がたくさんありますが、これは日本語だけではなく、ほかの言葉でもそうです。例えば、同じことを英語でも “a leg of the table”、“the mouth of a bottle” と言います。足 (leg) や口 (mouth) は、だれでもよく知っているので「テーブルの下^{もと}のところにあって・・・」「びんの上^{うへ}のところで、・・・」と長く説明しなくても、上のように言えば、すぐに分かるのです。

これと同じような言葉の使い方は、まだ、ほかにもたくさんあります。「パンの耳」がパンのどこのことか分かるだろうし、「たいようが東の空にあたまを出した」と言われても、あまりむずかしくはないと思います。また、「会社の顔」や、社長の「手足」になってはたらく人たちがどんな仕事をする人たちかということも、少し考えてみれば、分かるのではないのでしょうか。

このように、だれでもよく知っているものを使って、ほかのものを説明するというやり方は、一つの大切な、そしてとても便利^{べんり}な言葉の使い方なのです。使われる言葉も、顔、あたま、手、足などばかりではなく、いろいろな言葉が使われます。「目は心のまど」などというの、よく知られている言い方です。同じような言い方を、いろいろな国の言葉で並^{なら}べてみると面白^{おもしろ}いと思います。

内容チェック

A 文章の内容とあっている文には○を、あっていない文には×を書いてください。

1. () 日本語には体のどこかを使った言い方があまりない。
2. () 体のどこかを使った言い方はほかの外国語にはない。
3. () 体を使った言い方をすれば、説明するより分^わかりやすい。
4. () 「パンの耳」という言葉を聞けば、その意味はすぐ分かる。
5. () 「たいようが東の空にあたまを出した」という言い方は分かりにくい。
6. () 「会社の顔」というのは、会社の建物のことである。
7. () 「社長の手足」とは社長の手や足のことである。
8. () 「体のどこか」と言っても、顔、あたま、手、足しか使わない。
9. () 「目は心のまど」という言い方もよく知られている。
10. () だれでも知っている短い言葉でほかのものを説明するやり方は、便利^{べんり}で分かりやすい。

B 次の質問に答えてください。

1. 文の中にある、体のどこかを使った言い方を書いてください。
2. 英語にはどんな言い方があると言っていますか。
3. どうして体のどこかを使った言葉があるのでしょうか。
4. 「びんの口」はどうして「口」と言うのですか。
5. 「たいようが東の空にあたまを出した」とは、どんな意味ですか。
6. 「会社の顔」とはどんな人のことを言いますか。
7. 「社長の手足」はどうですか。
8. 「目は心のまど」とはどんな意味ですか。
9. あなたの国の言葉で「口」を使った言い方を一つ書いてください。
10. その意味を説明してください。

第1課 聴解 I

A テープを聞いて、答えてください。

1. () 2. () 3. () 4. () 5. ()
6. () 7. () 8. () 9. () 10. ()

B テープを聞いて、書いてください。

A: あら、早いじゃない。_____。

B: え、いや。

A: _____。かぜ。ねつでもあるんじゃない。

B: _____。いいから、あっちへ行ってく
れよ。

A: ははあん、分かった。_____。ちがう。
ねえ、そうなんですよ。

B: _____、もう。_____と思ってるのに。

A: どうしたの。_____。

B: ちがうよ。_____。

A: じゃ、どうしたの。_____、聞かせてよ。

B: 知らないよ。あ～あ、_____って本当だったんだな。

姉さんもそうなんだろう。

A: あら、失礼ね。_____。

聴解 II

A テープを聞いて、答えてください。

1. () 2. () 3. () 4. () 5. ()
6. () 7. () 8. () 9. () 10. ()

B テープを聞いて、書いてください。

今日の _____、次の3つは _____ です。まず、 _____
_____ がありますが、 _____ は次の3つのどれ
でしょう。

1. 猫は _____。
2. 猫にお金をやっても _____。
3. 猫は _____。

はい、わたなべ君。

2 番の、猫にお金をやっても...

はい、よくできました。

では、2 番目の問題です。 _____
_____ は、次の3つのどれでしょう。

1. _____。
2. _____。
3. 猫...

はい、かとうさん。

3 番、_____。

はい、そうです。3 番、_____。

_____のに、よくわかりましたね。

では 3 番目の問題です。_____は、次の...早

いですね、はい、わたなべ君。

_____。

さんねんですね。_____でした。

第2課 速 読

「はたけのある新しい家。へやの数は6 ^{じょうふたま} 畳 2間に、8畳とDK。一番近い駅までバスで10分かからない。バスのていりゅうじょまで歩いて5分なので、^{たいへん} 大変便利。いなかで生活したいと思っている人には、ちょうどいい家。ねだんは450万円。買いたい、見てみたいと思う人は、06-543-××××のABCD社へお電話を」

これだけたくさんのことが、1.3cm×3.2cmの新聞^{こうこく}広告に書かれている。短い言葉で、よく分かるようにたくさんのことを伝えることができるのは、新聞広告が一番のようだ。これは、日本語には漢字があるからできるのだと思う人もいるかもしれないが、英語の新聞を見ても、同じように狭いところにたくさんのことが書かれていることが分かる。

私たちが人に何かを急いで伝えようとするときには、短い文で知らせようとする。言葉というものは、話す人と聞く人、書く人と読む人が分かればいいのだから、意味が分かれば、いくら短くしてもかまわない。

新聞広告は、とても高いので、狭いところにできるだけたくさんのことを入れようとして、ここで紹介したような言葉の使い方が生まれたのだろう。

田舎暮らし
(畑付)
450万
530 m ² 付
新DKバ J
築610R
一8分御
戸6バ坊
建 停駅
歩より
516
06 分キロ
(543) XXXX
ABCD 社

内容チェック

A 文章の内容とあっている文には○を、あっていない文には×を書いてください。

1. () この家にははたけがある。
2. () この家から駅まで歩いて 10 分かかる。
3. () ヘやは三つあり、ほかに DK がある。
4. () この家は古いが、都会にあるのでねだんが高い。
5. () 新聞広告^{しんぶんこうこく}は短い言葉でたくさんのことを伝えることができる。
6. () この人は、漢字があるから、新聞広告で多くのことが伝えられると言っている。
7. () 英語の新聞にはこれと同じような便利な広告はない。
8. () 何かを急いで伝えたいときには、短い文で知らせようとする。
9. () 新聞広告は安いから便利だ。
10. () 新聞広告は読む人に分かれば、いくら短くしてもよい。

B 次の質問に答えてください。

1. この家はどんなところにありますか。
2. この家はどんな人にちょうどいいですか。
3. この家から一番近い駅までだいたいどのくらいかかりますか。
4. この家を買いたい人はどうすればいいですか。
5. この広告からほかにどんなことが分かりますか。
6. この新聞広告の大きさはどのくらいですか。
7. 漢字があるから広告が短く書けると言っていますか。
8. 何かを急いで伝えようとするとき、どのように知らせるのですか。
9. 言葉というのはどんなものだと言っていますか。
10. 新聞広告には狭いところにたくさんの言葉が書いてあります。どうしてですか。

第2課 聴解 I

A テープを聞いて、答えてください。

1. () 2. () 3. () 4. () 5. ()
6. () 7. () 8. () 9. () 10. ()

B テープを聞いて、書いてください。

A: _____

B: ああ、_____。さっきね、ええっと、あの、_____

A: _____ っただれ。どこの人。

B: _____って言ってたけど、ええっとね、_____かしら。

A: そんな人いないわよ、_____。

B: _____ 名前、言ってみて。

A: 男の人、女の人。

B: _____

A: いくつぐらいの。

B: _____ だけど。

A: まつもと、まつうら、まつだいらさんに...

B: _____と思うけど。

A: ええっと、_____。

B: そうそう、それよ、それ。_____。

A: ほんとに、 _____
_____, お母さん。

聴 解 II

A テープを聞いて、答えてください。

1. () 2. () 3. () 4. () 5. ()
6. () 7. () 8. () 9. () 10. ()

B テープを聞いて、書いてください。

みなさん、こんにちは。今日の『テレビあんなものこんなもの』では、

_____ と思います。

「はい、_____。今、_____ので、ピーッという音が聞こえ
ましたら、_____」

電話をかけたときに、録音されたこんな声が聞こえてきたら、_____。

_____とおっしゃる方、ピーという音を待つて

名前をおっしゃる方、いろいろではないかと思います。今、_____

_____や、_____

_____などでは、このような電話がたいへんふえています。「_____

_____ときにだれかが電話をしてきても、あとでテープを開けば_____

_____ので、とても便利だ。また、家にいるときでも、_____

_____とき、_____ときなどに、たいへん役に立つ」それで、_____

_____が多いようです。

ところが、_____

_____ということです。どうしてかという、それは、あの_____なの

だそうです。電話をかけたとき、_____のは

もちろんだし、電話をかけてくださった方にも_____

_____ということのようです。